

OBCHODNÉ PODMIENKY | POŽIČOVŇA ŠPORTOVÉHO VÝSTROJA

ZIMNÁ SEZÓNA 2025/2026

- Tieto obchodné podmienky pre zimnú sezónu 2025/2026 vydané spoločnosťou **Tatry mountain resorts, a. s.**, so sídlom Demänovská dolina 72, 031 01 Liptovský Mikuláš, IČO: 31 560 636, zapísanou v Obchodnom registri Okresného súdu Žilina, oddiel: Sa, vložka číslo: 62/L, (ďalej len „**spoločnosť TMR**“ alebo len „**prevádzkovateľ**“), upravujú poskytovanie služieb – požičovňa športového výstroja a príslušenstva v stredisku Jasná.
- Služba požičovne je služba poskytovaná spoločnosťou TMR zákazníkom na základe zmluvy o nájme hnutelných vecí uzatvorenej medzi spoločnosťou TMR ako prenajímateľom a zákazníkom ako nájomcom, ktorej predmetom je záväzok spoločnosti TMR umožniť zákazníkom dočasné odplatné užívanie športového výstroja a/alebo príslušenstva podľa ponuky spoločnosti TMR a záväzok zákazníka užívať športový výstroj a/alebo príslušenstvo po dojednanú dobu výlučne na dohodnutý alebo obvyklý účel a zaplatiť za užívanie športového výstroja a/alebo príslušenstva spoločnosti TMR dohodnutú odmenu – nájomné (ďalej len „**nájom**“ alebo len „**služba**“).
- Športovým výstrojom sa rozumie lyže, lyžiarske, bežky, XC obuv, snowboard, snowboardové topánky, snowskates, sánky, ski-trikky, zibob, skifox a korčule.**
- Príslušenstvom sa rozumie lyžiarske a turistické palice, ochranné prostriedky (prílba, chrániče a podobne), detský nosič, ABS batoh, stúpacie pásy.**
- Zákazník má možnosť si počas zimnej sezóny 2025/2026 určenej prevádzkovateľom zakúpiť službu požičania športového výstroja a/alebo príslušenstva za ceny uvedené v Cenníku spoločnosti TMR vydaného pre zimnú sezónu 2025/2026, ktorý je dostupný na internetovej stránke www.jasna.sk a v prevádzkarniach Tatry Motion v stredisku Jasná, ktorých prevádzkovateľom je spoločnosť TMR.
- Zákazník má možnosť zakúpiť si službu priamo v prevádzkarniach požičovni športového výstroja prevádzkovaných spoločnosťou TMR, ktorých zoznam je uvedený na internetovej stránke www.jasna.sk alebo online prostredníctvom predajného systému Gopass, ktorého prevádzkovateľom je spoločnosť GOPASS SE, so sídlom Komořanská 326/63, Modřany, 143 00 Praha, Česká republika, IČ: 171 07 148, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu v Prahe, sp. zn. H 2546 (ďalej len „**spoločnosť GOPASS**“), www.gopass.travel. Objednávka služby online prostredníctvom predajného systému Gopass www.gopass.travel sa okrem týchto obchodných podmienok spravuje aj všeobecnými obchodnými podmienkami programu Gopass, ktoré sú dostupné na internetovej stránke www.gopass.travel. V prípade, ak ustanovenia týchto obchodných podmienok obsahujú odlišnú úpravu ako Všeobecné obchodné podmienky programu Gopass, prednosť majú ustanovenia týchto obchodných podmienok. V rozsahu, v akom sa ustanovenia týchto obchodných podmienok líšia od ustanovení Všeobecných obchodných podmienok programu Gopass, sú rozhodujúce ustanovenia týchto obchodných podmienok.
- V prípade objednávky služby online prostredníctvom predajného systému Gopass www.gopass.travel je zákazník povinný uskutočniť objednávku s povinnosťou platby. Online úhrada za službu prebieha prostredníctvom platobnej karty (zoznam akceptovaných kariet je uvedený na internetovej stránke www.gopass.travel pred potvrdením úhrady). Po vykonaní úhrady je zákazníkovi doručené e-mailom potvrdenie objednávky a potvrdenie o úhrade.
- V prípade objednávky služby online zákazník **nie** je oprávnený odstúpiť od zmluvy podľa § 19 ods. 1 písm. I) zákona č. 108/2024 Z.z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení. Možnosť odstúpenia od zmluvy o nájme sa spravuje príslušnými ustanoveniami Všeobecných obchodných podmienok programu Gopass.
- V prípade objednávky služby offline (priamo v prevádzkarni) je možná úhrada vopred alebo po skončení doby nájmu (tzv. otvorený nájom). O kúpe služby bude zákazníkovi vydaný daňový doklad (pokladničný doklad a/alebo faktúra). Úhradu za službu je zákazník oprávnený vykonať v hotovosti do pokladne alebo bezhotovostným spôsobom – platobnou alebo kreditnou kartou.
- Pri objednaní služby je zákazník povinný pravdivo vyplniť elektronický registračný formulár prostredníctvom registračného systému priamo v prevádzkarni spoločnosti TMR.
- Pri objednaní služby offline je zákazník povinný predložiť doklad totožnosti (občiansky preukaz, cestovný pas, vodičský preukaz).
- V prípade tzv. otvoreného nájmu je zákazník povinný uhradiť vopred nájomné minimálne na najkratšiu ponúkanú dobu nájmu. Skutočnosť, že zákazník má záujem o otvorený nájom je povinný oznámiť pri podpise výpožičného listu. V prípade, že tak neurobí, je povinný o predĺžení doby nájmu informovať prevádzkareň, v ktorej podpísal výpožičný list a to osobne, alebo telefonicky.
- Na základe online objednávky si môže zákazník objednať športový výstroj a/alebo príslušenstvo vyzdvihnúť v prevádzkarni Tatry Motion, v ktorej si službu objednal a ktorú uviedol v online objednávke. Zoznam prevádzkarní a otváracie hodiny sú uvedené na internetovej stránke www.gopass.travel. Na základe objednávky služby offline si zákazník môže športový výstroj a/alebo príslušenstvo prevziať v prevádzkarni požičovne športového výstroja prevádzkovej prevádzkovateľom, v ktorej si požičiavanie športového výstroja objednal. O odovzdaní a prevzatí športového výstroja a/alebo príslušenstva zákazníkovi bude spísaný preberací protokol, tzv. výpožičný list, podpísaný zákazníkom. Prevádzkovateľ si vyhradzuje právo odoprieť zákazníkovi odovzdanie objednaného športového výstroja a/alebo príslušenstva v prípade, ak je zákazník v okamihu prevzatia športového výstroja a/alebo príslušenstva pod vplyvom alkoholických nápojov alebo iných omamných alebo psychotropných látok.
- V prípade skupín nad 20 osôb môže zákazník kontaktovať povereného zamestnanca prevádzkovateľa s možnosťou využitia služieb a spôsobu ich poskytnutia.
- Pri odovzdaní športového výstroja a/alebo príslušenstva bude so zákazníkom spísaný „výpožičný list“ obsahujúci najmä osobné údaje zákazníka, opis športového výstroja a/alebo príslušenstva, miesto a čas odovzdania športového výstroja a/alebo príslušenstva, dobu nájmu, údaj o poskytnutom depozite. Zákazník sa vo vlastnom záujme dôkladne oboznámi so športovým výstrojom, jeho technickými dispozíciami, možnosťami, technickými limitmi, terénnymi možnosťami užívania (najmä vybrané trasy v danej lokalite, stav počasia a jeho prognóza, technická náročnosť tratí a podobne). Po kontrole športového výstroja a/alebo príslušenstva, ktorý má v úmysle si prenajať, a akceptácii jeho stavu, prechádza bezpečnosťou na športovom výstroji a/alebo príslušenstve na zákazníka. Ak pri obhládke zistí zákazník akékoľvek vady alebo poškodenia, je povinný ich oznámiť prevádzkovateľovi bezodkladne pri prehládke. Na vady, na ktoré zákazník neupozornil prevádzkovateľa pri prevzatí, nebude možné prihlásiť, ibaže ich zákazník nemohol zistiť.
- Pri prevzatí športového výstroja a/alebo príslušenstva zákazníkom je zákazník povinný uhradiť prevádzkovateľovi depozit v sume:

Sane	20,- EUR
Lyže/Snowboard STANDARD, Snowskates	50,- EUR
Lyže/Snowboard TOP/ SKIALP lyže/skitrikke	200,- EUR
Prílba	20,- EUR
Lyžiarske alebo snowboardové topánky	20,- EUR
Lyžiarske palice	20,- EUR
Korčule	20,- EUR

V prípade vzniku nároku spoločnosti TMR na náhradu škody alebo náhradu nákladov zo strany zákazníka, je spoločnosť TMR oprávnená uspokojiť svoje pohľadávky voči zákazníkovi z depozitu. Spoločnosť TMR je oprávnená použiť depozit na úhradu pohľadávok voči zákazníkovi vyplývajúcich alebo súvisiacich s nájmom športového výstroja a/alebo príslušenstva formou jednostranného započítania. Spoločnosť TMR vráti zákazníkovi depozit alebo jeho nespotrebovanú časť pri vrátení športového výstroja a/alebo príslušenstva riadne a včas, pri súčasnom predložení výpožičného listu a pokladničného dokladu zákazníkom.

17. Druhy nájmu:

17.1 lyže/ snowboardy triedy TOP

17.1.1 **FRESH TRACK nájom:** je súčasťou produktu FRESH TRACK a nedá sa kúpiť samostatne. Tento typ nájmu je potrebné vopred rezervovať, a to najneskôr do 15:00 hod. dňa predchádzajúceho dňu konania FRESH TRACK-u. Doba nájmu je počas konania sa FRESH TRACK-u, a to od momentu prevzatia športového výstroja a/alebo príslušenstva do 11:00 hod. toho istého dňa,

17.1.2 **Celodenný nájom:** od momentu prevzatia športového výstroja a/alebo príslušenstva do skončenia prevádzkovej doby prevádzkarne, v ktorej boli športový výstroj a/alebo príslušenstvo zapožičané v príslušný (ten istý) deň,

17.1.3 **Viacdenný nájom:** od momentu prevzatia športového výstroja a/alebo príslušenstva do skončenia prevádzkovej doby prevádzkarne, v ktorej boli športový výstroj a/alebo príslušenstvo zapožičané v deň uvedený na výpožičnom liste ako koniec doby výpožičky,

17.1.4 **Otvorený nájom:** od momentu prevzatia do momentu vrátenia športového výstroja a/alebo príslušenstva prevádzkovateľovi.

17.2 Korčule

17.2.1 **Nájom na 1 hodinu:** jedna (1) hodina od podpísania výpožičného listu zákazníkom, najneskôr však do konca prevádzkovej doby prevádzkarne prevádzkovateľa, v ktorej boli športový výstroj a/alebo príslušenstvo zapožičané v daný deň,

17.2.2 **Celodenný nájom:** od momentu prevzatia športového výstroja a/alebo príslušenstva do skončenia prevádzkovej doby prevádzkarne, v ktorej boli športový výstroj a/alebo príslušenstvo zapožičané v príslušný (ten istý) deň,

17.2.3 **Viacdenný nájom:** od momentu prevzatia športového výstroja a/alebo príslušenstva do skončenia prevádzkovej doby prevádzkarne, v ktorej boli športový výstroj a/alebo príslušenstvo zapožičané v deň uvedený na výpožičnom liste ako koniec doby výpožičky,

17.2.4 **Otvorený nájom:** od momentu prevzatia do momentu vrátenia športového výstroja a/alebo príslušenstva prevádzkovateľovi.

17.3 Pre ostatnú (mimo vyššie menovaných) športový výstroj a/alebo príslušenstvo

17.3.1 **Celodenný nájom:** od momentu prevzatia športového výstroja a/alebo príslušenstva do skončenia prevádzkovej doby prevádzkarne, v ktorej boli športový výstroj a/alebo príslušenstvo zapožičané v príslušný (ten istý) deň,

17.3.2 **Viacdenný nájom:** od momentu prevzatia športového výstroja a/alebo príslušenstva do skončenia prevádzkovej doby prevádzkarne, v ktorej boli športový výstroj a/alebo príslušenstvo zapožičané v deň uvedený na výpožičnom liste ako koniec doby výpožičky,

17.3.3 **Otvorený nájom:** od momentu prevzatia do momentu vrátenia športového výstroja a/alebo príslušenstva prevádzkovateľovi.

18. V prípade, že zákazník má záujem o výmenu triedy športového výstroja a/alebo príslušenstva z vyššej kategórie na nižšiu, je táto možná len, ak to prevádzkové a kapacitné možnosti prevádzkovateľa umožňujú, a bez nároku zákazníka na vrátenie rozdielu medzi ním zaplateným nájomným a nájomným za nižšiu kategóriu. V prípade, že zákazník má záujem o výmenu triedy športového výstroja a/alebo príslušenstva z nižšej kategórie na vyššiu kategóriu, je táto možná len, ak to prevádzkové a kapacitné možnosti prevádzkovateľa umožňujú, a to až po zaplatení rozdielu medzi novou výškou nájomného a pôvodným nájomným zo strany zákazníka.

19. Využívanie služby pre deti vo veku do 15 rokov vrátane je možné výlučne v sprievode osoby staršej ako 18 rokov.

20. Informácie o cenách, možnostiach zliav alebo akciových ponukách sú zverejnené v cenníku spoločnosti TMR, ktorý je k dispozícii v stredisku alebo na internetovej stránke www.jasna.sk, ako aj na stránke www.gopass.travel.

21. Reklamácie:

21.1 Poskytovanie služieb spoločnosťou TMR sa riadi príslušnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v spojení s príslušnými ustanoveniami v spojení s príslušnými ustanoveniami zákona č. 108/2024 Z.z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov. Uvedené platí v prípade, že je zákaznikom spotrebiteľ, ktorým je fyzická osoba, ktorá v súvislosti so spotrebiteľskou zmluvou, z nej vyplývajúcim záväzkom alebo pri obchodnej praktike nekoná v rámci svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania. Pre účely týchto obchodných podmienok sa spoločnosť TMR vo vzťahu k spotrebiteľom považuje za obchodníka v zmysle § 52 ods. 3 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.

21.2 Zákazník má právo na poskytnutie služieb v dohodnutom alebo bežnom rozsahu, kvalite a množstve.

21.3 Obchodník zodpovedá za vadu, ktorú má služba pri jej poskytnutí zákazníkovi.

21.4 Zákazník je povinný službu si prezrieť a skontrolovať pri jej poskytnutí.

21.5 Zjavnými vadami sú vady zistiteľné pri preberaní poskytovanej služby (napr. množstevná odchýlka, neekvivalen poskytnutá služba), ktoré je zákazník povinný okamžite oznámiť obchodníkovi.

21.6 Zákazník má možnosť uplatniť nároky z väd služieb (reklamáciú) v prevádzkarniach požičovne špor-

- tového výstroja a/alebo príslušenstva prevádzkovaných spoločnosťou TMR a nachádzajúcich sa v jednotlivých strediskách prevádzkovaných spoločnosťou TMR alebo elektronicky prostredníctvom e-mailu na e-mailovú adresu reklamacia@tmr.sk alebo reklamacia@gopass.ska lebo písomne na adresu sídla spoločnosti TMR v lehote ustanovenej v týchto obchodných podmienkach.
- 21.7 Zákazník je povinný uplatniť nároky z väd služieb (reklamácií) bez zbytočného odkladu po tom, čo zistí dôvody na uplatnenie reklamácie, najneskôr v do konca doby nájmu, inak právo na reklamáciu zaniká. V prípade písomne uplatnenej reklamácie sa lehota považuje za zachovanú, ak je písomná reklamácia doručená spoločnosti TMR prvý pracovný deň po vzniku práva zákazníka na uplatnenie reklamácie.
- 21.8 Zákazník je povinný pri uplatnení reklamácie predložiť pokladničný doklad o zakúpení služby, výpočítaný list a preukaz totožnosti. Ak to povaha reklamovaného plnenia vyžaduje, je potrebné, aby zákazník pri uplatňovaní reklamácie predložil aj vec, ktorej vadu vytyka v rámci reklamačného konania.
- 21.9 Zodpovedný zamestnanec zaeviduje uplatnenú reklamáciu do reklamačného protokolu s uvedením okolností reklamácie a väd uvádzaných zákazníkom. O uplatnení reklamácie vydá prevádzkovateľ zákazníkovi potvrdenie. Zákazník je povinný poskytnúť súčinnosť potrebnú na vybavenie reklamácie, najmä podať o informácie o objektívnych skutočnostiach týkajúcich sa reklamácie. Prevádzkovateľ po starostlivom preskúmaní uplatnenej reklamácie rozhodne o spôsobe vybavenia reklamácie ihneď. Ak povaha uplatnenej reklamácie neumožňuje jej vybavenie ihneď, prevádzkovateľ oznámi zákazníkovi lehotu na vybavenie reklamácie. Lehota na vybavenie reklamácie nepresahuje 30 dní odo dňa jej uplatnenia, ibaže pre objektívne dôvody nie je možné túto dodržať. V takomto prípade prevádzkovateľ informuje zákazníka o lehote na vybavenie reklamácie. Pre účely vybavenia reklamácie je zákazník povinný oznámiť kontaktné údaje, prostredníctvom ktorých bude zákazník vyrozumieť o spôsobe vybavenia reklamácie v prípade, že nie je možné vybaviť reklamáciu ihneď po jej uplatnení priamo na mieste.
- 21.10 V prípade, že spoločnosť TMR uzná oprávnenosť reklamácie zákazníka, poskytne zákazníkovi náhradné plnenie. V prípade, ak sú zákazníkovi poskytované služby nižšej kvality alebo nižšieho rozsahu ako bolo vopred dohodnuté alebo ako je bežné, vzniká zákazníkovi právo na reklamáciu. Zákazník môže svoje právo na reklamáciu uplatniť formou práva na odstránenie nedostatkov poskytovanej služby, poskytnutie novej služby alebo primeranú zľavu z ceny ním uhradených služieb. Odstúpiť od zmluvy môže zákazník v prípadoch ustanovených v obchodných podmienkach obchodníka alebo všeobecne záväzných právnych predpisoch.
- 21.11 V prípade, že obchodník uzná oprávnenosť reklamácie služby zákazníkom v celom rozsahu alebo čiastočne, postupuje sa v zmysle tohto reklamačného poriadku a príslušných ustanovení všeobecne záväzných právnych predpisov. Zákazník má právo na bezplatné odstránenie nedostatku/poskytnutie náhradnej služby/poskytnutie primeranej zľavy z ceny/odstúpenie od zmluvy. V prípade, že sa jedná o vadu, ktorú možno odstrániť, obchodník odstráni vadu v primeranej lehote, t.j. v najkratšom čase, ktorý obchodník potrebuje na posudenie vady a jej odstránenie (poskytnutie náhradnej služby alebo novej služby, doplnenie služby) s ohľadom na povahu služby a závažnosť vady. Ak ide o neodstrániteľnú vadu služby, ktorá nebráni čerpaniu služby, má zákazník právo na primeranú zľavu z ceny. Ak ide o neodstrániteľnú vadu služby, ktorá bráni zákazníkovi riadne čerpať službu, má zákazník právo od zmluvy odstúpiť, pokiaľ sa obchodník a zákazník nedohodnú inak.
- 21.12 V prípade, že spoločnosť TMR oprávnenosť reklamácie zákazníka neuzná (odmieta dôvody reklamácie), informuje ho o dôvodoch neuznania reklamácie písomne.
- 21.13 Prevádzkovateľ si vyhradzuje právo na individuálne posúdenie každého prípadu reklamácie služieb a posúdenie oprávnenosti reklamácie a požiadaviek zákazníka a poskytnutia náhrady, ako aj jej spôsobu alebo výšky.
- 21.14 Zákazník má právo na úhradu nevyhnutných nákladov, ktoré mu vznikli v súvislosti s uplatnením reklamácie. Toto právo musí uplatniť u obchodníka najneskôr do 2 mesiacov od vybavenia oprávnenej reklamácie, inak toto právo zanikne.
- 21.15 Zákazník má právo podať obchodníkovi žiadosť o nápravu v zmysle § 11 ods. 1 zákona č. 391/2015 Z.z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ak medzi zákazníkmi ako spotrebiteľom a obchodníkom vznikne spor z uplatnenia práv zo zodpovednosti za vady (ak zákazník nie je spokojný so spôsobom, ktorým obchodník vybavil jeho reklamáciu) alebo ak sa zákazník ako spotrebiteľ domnieva, že obchodník porušil jeho iné práva. Obchodník žiadosť posúdi a informuje zákazníka o spôsobe jej vybavenia v lehote 30 dní odo dňa podania žiadosti. Ak obchodník na žiadosť zákazníka podľa predchádzajúcej vety odpovie zamietavo alebo na takúto žiadosť neodpovie do 30 dní odo dňa jej odoslania zákazníkovi, má zákazník právo podať návrh na začatie alternatívneho riešenia sporu subjektu alternatívneho riešenia sporu podľa § 12 zákona č. 391/2015 Z.z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Príslušným subjektom na alternatívne riešenie spotrebiteľských sporov s obchodníkom je a) Slovenská obchodná inšpekcia, ktorú je možné za uvedeným účelom kontaktovať na adrese Ústredný inšpektorát SOI, Odbor medzinárodných vzťahov a ARS, Bajkalská 21/A, P.O.BOX 29, 827 99 Bratislava, alebo elektronicky na ars@soi.sk alebo adr@soi.sk alebo b) iná príslušná oprávnená právnická osoba zapísaná v zozname subjektov alternatívneho riešenia sporov vedenom Ministerstvom hospodárstva Slovenskej republiky (zoznam oprávnených subjektov je dostupný na stránke <https://www.mhsr.sk/obchod/ochrana-spotrebiteľa/alternatívne-riesenie-spotrebiteľských-sporov-1/zoznam-subjektov-alternatívneho-riesenia-spotrebiteľských-sporov-1>), pričom zákazník má právo voľby, na ktorý z uvedených subjektov alternatívneho riešenia sporov sa obráti. Zákazník môže na podanie návrhu na alternatívne riešenie svojho spotrebiteľského sporu použiť platformu pre alternatívne riešenie sporov on-line, ktorá je dostupná na <https://ec.europa.eu/consumers/odr/main/index.cfm?event=main.home2.show&lng=SK>. Viac informácií o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov nájdete na internetovej stránke Slovenskej obchodnej inšpekcie: <https://www.soi.sk/sk/alternativne-riesenie-spotrebiteľských-sporov.soi>.
22. **Nevyužitie služby zo subjektívnych dôvodov na strane zákazníka:**
- 22.1 V prípade, že zákazník nevyužije službu, avšak skôr, ako čo i len čiastočne začne využívať službu, má právo na vrátenie plnej sumy nájomného. Tým nie je dotknuté ustanovenie bodu 8 týchto obchodných podmienok.
- 22.2 Pri požíčaní saní a/alebo príslušenstva, v prípade, že zákazník nevyužije službu čo i len čiastočne po tom, čo začne využívať službu, **nemá právo na akékoľvek finančné či nefinančné plnenie alebo náhradu.**
- 22.3 Pri požíčaní lyží/snowboardu a/alebo príslušenstva v prípade, že zákazník začal službu využívať a rozhodne službu ďalej nevyužívať, **nemá právo na akékoľvek finančné či nefinančné plnenie alebo náhradu.**
- 22.4 Zákazník môže vo výnimočných prípadoch požiadať prevádzkovateľa, a **to z dôvodu dlhodobej choroby, úrazu alebo inej závažnej okolnosti** o zrušenie ním objednannej služby. Zákazník je po-
- vinný predložiť oznámenie o úraze, chorobe alebo doklad o inej závažnej okolnosti, a to bezodkladne. Prevádzkovateľ si vyhradzuje právo individuálne posúdiť každý takýto prípad a určiť oprávnenosť požiadavky zákazníka. V prípade vzniku závažnej okolnosti brániacej využívať službu počas využívania služby, je možný výlučne postup podľa tohto bodu.
23. Zákazník je oprávnený a súčasne povinný využívať športový výstroj a/alebo príslušenstvo výlučne na účely, na ktorý sú určené resp. účel obvyklý (napr. nevyužívať lyže na pohyb po parkoviskách) a spôsobom primeraným povahe a určeniu športového výstroja a/alebo príslušenstva. Pri využívaní športového výstroja a/alebo príslušenstva je zákazník povinný správať sa tak, aby neohrozil život a zdravie svoje alebo iných a nespôsobil škodu sebe alebo iným. Zákazník je povinný využívať športový výstroj a/alebo príslušenstvo tak, aby na ňom nevznikla škoda a hroziacu škodu odvracať, ako aj zabezpečiť zapožičaný športový výstroj a/alebo príslušenstvo proti odcudzeniu a nenechávať zapožičaný športový výstroj bez dozoru. Zákazník zodpovedá za škodu vzniknutú na športovom výstroji a/alebo príslušenstve od okamihu prevzatia športového výstroja a/alebo príslušenstva zákazníkom až do okamihu vrátenia športového výstroja a/alebo príslušenstva prevádzkovateľovi v prevádzkarni Tatry Motion, v ktorej si športový výstroj a/alebo príslušenstvo prevzal. Zákazník nesmie zasahovať do konštrukcie športového výstroja a/alebo príslušenstva, vykonávať opravy a/alebo technické zmeny alebo zmeny nastavenia. V prípade zistenia akýchkoľvek zásahov je zákazník povinný uhradiť prevádzkovateľovi všetky náklady súvisiace s opravou športového výstroja a/alebo príslušenstva alebo ich uvedením do pôvodného stavu. Zákazník je povinný akúkoľvek škodu na športovom výstroji a/alebo príslušenstve oznámiť prevádzkovateľovi v prevádzkarni, v ktorej si športový výstroj a/alebo príslušenstvo prevzal, a to bezodkladne po vzniku škody v čase prevádzkových hodín prevádzkarne, a to najneskôr v deň, kedy k vzniku škody došlo; v prípade vzniku škody po ukončení prevádzkových hodín prevádzkarni v daný deň, najneskôr najbližší nasledujúci deň po dni vzniku škody, inak zákazník zodpovedá prevádzkovateľovi za škodu ktorá nesplnením oznamovacej povinnosti vznikla. V prípade odcudzenia športového výstroja a/alebo príslušenstva je povinný predložiť prevádzkovateľovi zápis o odcudzení (krádeži) vyhotovených príslušným orgánom (príslušné oddelenie Policajného zboru SR). V prípade odcudzenia, alebo poškodenia športového výstroja a/alebo príslušenstva bude po vysporiadaní zodpovednosti zákazníka a prípadnej úhrade náhrady škody zákazníkovi poskytnutý ďalší výstroj a/alebo rovnakej triedy až do skončenia doby nájmu.
24. Zákazník využíva športový výstroj a/alebo príslušenstvo na vlastnú zodpovednosť. V nájomnom nie je zahrnuté poistenie zásahu Horskej záchranné služby. Počas využívania športového výstroja a/alebo príslušenstva, a to od okamihu ich prevzatia od spoločnosti TMR, výlučne zákazník zodpovedá za akékoľvek škody spôsobené na majetku, živote alebo zdraví tretích osôb, alebo na životnom prostredí. Spoločnosť TMR za tieto škody v žiadnom prípade nezodpovedá. Pri úraze a/alebo škodovej udalosti je zákazník povinný poskytnúť pomoc a oznámiť úraz príslušným orgánom (policajný zbor, rýchla zdravotná pomoc a pod.), a prevádzkovateľovi strediska, a to bezodkladne.
25. Zákazník je povinný vrátiť športový výstroj a/alebo príslušenstvo do skončenia doby nájmu podľa druhu nájmu v zmysle týchto obchodných podmienok (bod 17) v stave, v akom ho prevzal, a to v mieste – prevádzkarni prevádzkovanej prevádzkovateľom, kde boli športový výstroj a/alebo príslušenstvo odo- vtzdané zákazníkovi na využívanie. Vrátenie športového výstroja a/alebo príslušenstva musí uskutočniť zákazník, ktorý si športový výstroj a/alebo príslušenstvo prevzal od prevádzkovateľa, a to osobne.
26. O vrátení športového výstroja a/alebo príslušenstva bude vyhotovený záznam (preberací protokol) podpísaný zákazníkom a povereným zamestnancom prevádzkovateľa.
27. V prípade, že pri vrátení športového výstroja a/alebo príslušenstva bude zistené poškodenie športového výstroja a/alebo príslušenstva, alebo v prípade, že k vráteniu športového výstroja a/alebo príslušenstva nedôjde z dôvodu straty alebo odcudzenia, je zákazník povinný nahradiť prevádzkovateľovi skutočnú škodu, ktorá poškodením, zničením, stratou alebo odcudzením športového výstroja a/alebo príslušenstva vznikla, a to vo výške určenej prevádzkovateľom v Cenníku prevádzkovateľa platnom pre zimnú sezónu 2025/2026, ktorý je dostupný v prevádzkarniach Tatry Motion.
28. Ak zákazník vráti športový výstroj a/alebo príslušenstvo po dojednaní doby nájmu, je povinný platiť nájomné až do vrátenia športového výstroja a/alebo príslušenstva. Spoločnosť TMR je oprávnená požadovať popri nájomnom za čas omeškania zákazníka s vrátením športového výstroja a/alebo príslušenstva aj poplatok z omeškania pri prekročení doby nájmu pri nájme na jeden (1) hodinu vo výške 1,- EUR za každých desať (10) minút omeškania, pri nájme na jeden (1) a viac dní vo výške určenej Nariadením vlády SR č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.
29. **Ochrana osobných údajov a súkromia:** Informácie týkajúce sa ochrany osobných údajov sú uvedené v Zásadách ochrany súkromia a spracúvania osobných údajov TMR Group a sú uverejnené na internetovej stránke www.tmr.sk/o-nas/gdpr/.
30. Kúpou a využívaním služieb sa zákazník zaväzuje dodržiavať pokyny povereného zamestnanca prevádzkovateľa, tieto obchodné podmienky, ostatné obchodné podmienky prevádzkovateľa, ako aj všeobecne záväzné právne predpisy týkajúce sa pohybu a správania sa osôb v horských strediskách, a v prípade pohybu v národných parkoch, aj návštevne poriadky národných parkov. Rovnako tak kúpou a využívaním služieb zákazník vyhlasuje, že sa so všetkými pravidlami uvedenými v predchádzajúcej vete oboznámil a berie ich na vedomie.
31. Tieto obchodné podmienky nadobúdajú **platnosť a účinnosť dňa 01.11.2025** a sú platné a účinné počas celej **zimnej sezóny 2025/2026**. Tieto obchodné podmienky sa vzťahujú na poskytovanie služieb – požíčovňa športového výstroja. Ak ustanovenia týchto obchodných podmienok obsahujú odlišnú úpravu ako všeobecné obchodné podmienky prevádzkovateľa, sú rozhodujúce ustanovenia týchto obchodných podmienok a tieto majú prednosť pred ustanoveniami všeobecných obchodných podmienok. V rozsahu, v akom sa ustanovenia týchto obchodných podmienok líšia od ustanovení všeobecných obchodných podmienok, sú rozhodujúce ustanovenia týchto obchodných podmienok.
32. Právne vzťahy medzi prevádzkovateľom a zákazníkom pri kúpe a využívaní služieb v zmysle týchto obchodných podmienok, ako aj všetky právne vzťahy z toho vyplývajúce, sa spravujú právnym poriadkom Slovenskej republiky.

Demänovská Dolina, 01.11.2025

ORGÁN DOZORU

Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie, Bajkalská 21/A, 827 99 Bratislava
Inšpektorát SOI so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, Predmestská 71, 011 79 Žilina

TERMS AND CONDITIONS | SPORTS EQUIPMENT RENTAL

WINTER SEASON 2025/2026

- These terms and conditions for the 2025/2026 winter season defined by the **Tatry mountain resorts, a. s.** company with the registered office at Demänovská dolina 72, 031 01 Liptovský Mikuláš, Company number: 31 560 636, registered in the Commercial Register of District Court Žilina, Section: Sa, Insertion No.: 62/L (hereinafter referred to as "**TMR company**" or "**operator**") specify the provision of services – sports equipment and accessories renting in the Jasná resort.
- Rental services are provided by the TMR company based on movable item rental agreements concluded between the TMR company as the lessor, i.e. the renting party and individual customers as renters regarding the obligation of the TMR company to enable customers to use sports equipment and accessories based on the offer of the TMR company temporarily and for a charge, and the obligation of individual customers to use sports equipment and accessories for the agreed or usual purpose for the agreed period of time and to pay an agreed charge – rental (hereinafter referred to as "**rental**" or "**service**") to the TMR company for using the sports equipment and accessories.
- Sports equipment includes skis, ski boots, cross-country skis, cross-country ski boots, snowboards, snowboard boots, sledges, skki-trikkes, zibobs, skifoxes and skates.**
- Accessories include ski and hiking poles, protection gear (helmets, pads etc.), baby carriers, ABS backpacks, climbing skins.**
- Any customer can buy sports equipment and/or accessories rental services during the **2025/2026 winter season** – at prices based on the price list defined by the TMR company for the 2025/2026 winter season that is available online at www.jasna.sk and in Tatry Motion facilities in Jasná operated by the TMR company.
- The services can be purchased offline in the sports equipment rental facilities operated by the TMR company which are listed at www.jasna.sk, or online via the Gopass system operated by the Gopass SE company with the registered office at Komořanská 326/63, Modřany, 143 00 Praha, Czech Republic, Company number: 171 07 148, registered in the Commercial Register of Municipal Court Prague, File No.: H 2546 (hereinafter referred to as "**Gopass company**") – www.gopass.travel. Every online service ordering via the Gopass programme at www.gopass.travel is governed by these terms and conditions as well as the general terms and conditions of the Gopass programme, which are available online at www.gopass.travel. If these terms and conditions differ from the general terms and conditions of the Gopass programme, these terms and conditions shall be considered decisive and have priority over the general terms and conditions of the Gopass programme in every point where they are different.
- To order a service online via the Gopass programme at www.gopass.travel, every customer is obliged to make an order with an obligation to pay. Online payment can be made by using a payment card (the list of accepted payment cards is published at www.gopass.travel before the payment is confirmed). After the payment is completed, every customer receives an order and payment confirmation email.
- After a service is ordered online, the respective customer **is not entitled** to withdraw from their agreement in accordance with § 19 Art. 1 letter I) Act. No. 108/2024 Coll. on consumer protection and on amending certain acts as subsequently amended. Any rental agreement withdrawal has to be governed by the general terms and conditions of the Gopass programme.
- If a service is ordered offline (in any rental facility), payment can be made in advance or after the rental period ends (so-called open rental). Every customer receives a confirmation tax document (receipt and/or invoice). Customers can pay for their rental services in cash at cash desks or use contactless payment (by payment or credit card).
- When ordering a service, every customer is obliged to fill in the respective registration form truthfully in the respective TMR rental facility.
- When ordering a service offline, every customer is obliged to present their identification document (ID, passport, driving licence).
- In the case of an open rental, every customer is obliged to pay the rental fee for at least the minimum offered rental period. If any customer is interested in an open rental, they are obliged to inform the rental facility about this when signing their rental certificate. Otherwise, they are obliged to inform the respective rental facility where they signed their rental certificate personally or by phone that they want to extend their rental period.
- Any customer who has booked sports equipment and/or accessories online can pick them up in the Tatry Motion facility where they made their order, and which they specified in their online order. The list of the rental facilities and their opening times is published at www.gopass.travel. Any customer who booked sports equipment and/or accessories offline can pick them up in the rental facility operated by the operator where they made their order. Every time a piece of sports equipment and/or accessories is handed over and picked up by a customer, an acceptance certificate or the so-called rental certificate has to be filled in and signed by the respective customer. The operator reserves the right to refuse to hand over any ordered sports equipment and/or accessories if the respective customer is under the influence of alcohol or other drugs.
- Groups of over 20 people can contact the staff of the operator to ask how rental services can be used and offered to them.
- Every time a piece of sports equipment and/or accessories is handed over and picked up by a customer, the so-called rental certificate has to be filled in and includes mainly the personal details of the respective customer, the description of the rented sports equipment and/or accessories, where and when the sports equipment and/or accessories are handed over and picked up, the rental period, financial deposit specifications. Every customer should acquaint themselves with the sports equipment, its technical functions, possibilities and limits, and which terrain it is designated for (especially as for specific trails in the given locality, the weather and weather forecast, technical difficulty of trails etc.). After having checked the sports equipment and/or accessories that are about to be rented and after accepting their condition, the respective customer becomes liable for any potential danger caused by the sports equipment and/or accessories. If any customer discovers any defects or damage when checking the sports equipment and/or accessories, they are obliged to inform the operator without undue delay. Defects not reported to the operator by the customer shall not be taken into consideration later unless they are defects that couldn't be discovered.
- When accepting their rented sports equipment and/or accessories, every customer is obliged to pay the following deposit(s) to the operator:

Sledge	20 EUR
STANDARD skis/snowboard, snow skates	50 EUR
TOP skis/snowboard, ski touring skis, ski trikkes	200 EUR
Helmet	20 EUR
Ski or snowboard boots	20 EUR
Ski poles	20 EUR
Skates	20 EUR

If the TMR company is entitled to be compensated for damages or for the costs by any customer, it can settle its claims by subtracting the respective amount from the customer's deposit. The TMR company is entitled to use deposits to settle any customer's claims resulting from or related to renting sports equipment and/or accessories by subtracting the respective amount once. Deposits or their unused remaining amounts shall be returned to individual customers by the TMR company after they return their rented sports equipment and/or accessories properly and in time, and present their rental certificate and receipt.

17. Rental types:

17.1 TOP skis/snowboards

17.1.1 **FRESH TRACK rental:** is part of the FRESH TRACK product and cannot be purchased extra. It has to be booked in advance – by 3:00 pm one day before the respective FRESH TRACK takes place. The rental period corresponds to the FRESH TRACK duration period, i.e. from the moment the sports equipment and/or accessories are picked up to 11:00 am on the same day.

17.1.2 **1-day rental:** from the moment the sports equipment and/or accessories are picked up until the rental facility where the sports equipment and/or accessories were rented closes on the same day.

17.1.3 **Multi-day rental:** from the moment the sports equipment and/or accessories are picked up until the rental facility where the sports equipment and/or accessories were rented closes on the day specified as the end of the rental period on the rental certificate.

17.1.4 **Open rental:** from the moment the sports equipment and/or accessories are picked up until they are returned to the operator.

17.2 Skates

17.2.1 **1-hour rental:** for one (1) hour after the customer signs their rental certificate but no longer than until the rental facility where the sports equipment and/or accessories were rented closes on the same day.

17.2.2 **1-day rental:** from the moment the sports equipment and/or accessories are picked up until the rental facility where the sports equipment and/or accessories were rented closes on the same day.

17.2.3 **Multi-day rental:** from the moment the sports equipment and/or accessories are picked up until the rental facility where the sports equipment and/or accessories were rented closes on the day specified as the end of the rental period on the rental certificate.

17.2.4 **Open rental:** from the moment the sports equipment and/or accessories are picked up until they are returned to the operator.

17.3 Other sports equipment (except the above-mentioned kinds)

17.3.1 **1-day rental:** from the moment the sports equipment and/or accessories are picked up until the rental facility where the sports equipment and/or accessories were rented closes on the same day.

17.3.2 **Multi-day rental:** from the moment the sports equipment and/or accessories are picked up until the rental facility where the sports equipment and/or accessories were rented closes on the day specified as the end of the rental period on the rental certificate.

17.3.3 **Open rental:** from the moment the sports equipment and/or accessories are picked up until they are returned to the operator.

18. If any customer wishes to have their higher-class sports equipment and/or accessories replaced with lower-class ones, this is possible only if such sports equipment and/or accessories are available. The customer is not entitled to be refunded the price difference between the two rental fees in such a case. If any customer wishes to have their lower-class sports equipment and/or accessories replaced with higher-class ones, this is possible only if such sports equipment and/or accessories are available and only after the respective price difference between the new rental fee and the original rental fee is paid.

19. Children younger than 15 years can use rental services only if they are accompanied by an adult older than 18 years.

20. Information about the prices, potential discounts and special offers is published in the price list of the TMR company, which is available in the resort or online at www.jasna.sk and www.gopass.travel.

21. Complaints policy:

21.1 Services are provided by TMR in accordance with the relevant provisions of Act No. 40/1964 Coll. of the Civil Code as amended, in conjunction with the relevant provisions of Act No. 108/2024 Coll. on Consumer Protection and on the Amendment and Supplementation of Certain Acts as currently in force, and other generally binding legal regulations. This applies in cases where the customer is a consumer, which is defined as a natural person who, in connection with their consumer contract, the obligations arising from it, or in a business practice, does not act within the scope of their business activities or profession. For the purposes of these general terms and conditions, TMR is considered a trader in relation to consumers within the meaning of §52, Sec. 3 of Act No. 40/1964 Coll. of the Civil Code as amended.

21.2 Every customer is entitled to be provided services in the agreed or regular extent, quality, amount and date.

21.3 The trader is liable for defects that the service has at the time when it is provided.

21.4 Every customer is obliged to check their service once it is provided.

21.5 Visible defects are defects that can be detected when receiving the provided service (e.g., quantity deviation, poorly provided service), and the customer must report them to the trader immediately.

21.6 Every customer is entitled to lodge a complaint regarding services personally in any sports equipment and/or accessories rental facility operated by the TMR company located in individual resorts operated by the TMR company or by email (reklamacia@tmr.sk or reklamacia@gopass.sk) or in writing (to the address of the TMR registered office) within the period specified in these general terms and conditions.

21.7 Every customer is obliged to lodge their complaint immediately after having discovered the defects they want to complain about but no later than until their rental period ends. Otherwise, the right to

- complain expires. In the case of written complaints, the period is considered to be met if the written complaint is delivered to the TMR company on the first working day after the customer becomes entitled to set up a complaint.
- 21.8 To file a complaint, every customer is obliged to present their service receipt, rental certificate and ID. If required due to the character of the complaint, the customer is obliged to present the object which the complaint is related to.
- 21.9 Every complaint of customers shall be recorded by an authorised staff member in the form of a complaints record, including specifying the objective circumstances of the complaint and related defects. Every customer shall receive a written confirmation of their filed complaint. Every customer is obliged to cooperate as required to have their complaint resolved, and especially to inform about the objective circumstances related to the complaint. The operator will decide how the complaint shall be resolved immediately after examining it carefully. If the nature of the complaint does not allow for immediate resolution, the operator will notify the customer of the complaint handling period. The complaint handling period shall not exceed 30 days from the date the complaint is filed unless objective reasons prevent this. In such a case, the operator will inform the customer about the complaint handling period. For the purpose of handling the complaint, the customer must provide contact details that will be used to inform them about the manner of handling the complaint if it cannot be resolved immediately.
- 21.10 If TMR acknowledges the validity of a customer's complaint, it will provide the customer with a replacement service. Should the services provided to the customer be of lower quality or scope than previously agreed upon or than usually provided, the customer has the right to file a complaint. The customer may exercise this right by requesting that deficiencies in the service be rectified, a new service be provided, or a suitable discount be applied to the price paid. The customer may withdraw from their contract in cases specified in the trader's terms and conditions or in generally binding legal regulations.
- 21.11 If the trader acknowledges the validity of a customer's complaint in whole or in part, the complaint is handled in accordance with this complaints policy and the relevant provisions of generally binding legal regulations. The customer has the right to free rectification of the defect/provision of a replacement service/a suitable discount on the price/withdrawal from the contract. If the defect is rectifiable, the trader shall rectify it within a reasonable timeframe, i.e. the shortest time needed to assess and remedy the defect (provision of a replacement or new service or supplementing the service), considering the nature of the service and severity of the defect. If the defect is non-rectifiable but does not prevent the use of the service, the customer is entitled to a reasonable discount on the price. If the defect is non-rectifiable and prevents the customer from using the service properly, the customer has the right to withdraw from their contract unless agreed otherwise with the trader.
- 21.12 If TMR does not acknowledge (rejects) the validity of any customer's complaint, it will inform the customer of the reasons for rejecting the complaint in writing.
- 21.13 The operator reserves the right to investigate and resolve every complaint individually, considering its legitimacy and the requirements of the respective customer(s) regarding potential financial compensation and its amount.
- 21.14 Every customer is entitled to be reimbursed for necessary expenses incurred in connection with filing their complaint. This right must be exercised with the operator no later than 2 months after the resolution of a justified complaint; otherwise, this right expires.
- 21.15 Any customer has the right to submit a request for redress to the trader in accordance with § 11 Sec. 1 of Act No. 391/2015 Coll. on Alternative Dispute Resolution for Consumer Disputes and on Amendments and Supplements to Certain Acts, as amended, if a dispute arises between the customer as a consumer and the trader regarding the rights arising from liability for defects (if the customer is not satisfied with the way how the trader handled their complaint) or if the customer as a consumer believes that the trader has violated their other rights. The trader will assess the request and inform the customer how it shall be resolved within 30 days after it is submitted. If the trader rejects the request or does not respond to it within 30 days from the day it has been sent by the respective customer, when asked by the customer as mentioned above, the customer is entitled to ask for an alternative dispute resolution in accordance with § 12 Act No. 391/2015 Coll. on Consumer Alternative Dispute Resolution and on amendments and supplements to other acts. The body authorised to deal with alternative dispute resolutions of the trader shall be a) the Slovak Trade Inspection, which can be contacted for the above-mentioned purpose at the following address: Ústredný inšpektorát SOI, Odbor medzinárodných vzťahov a ARS (Central Inspectorate of the Slovak Trade Inspection, Department of International Relations and Alternative Dispute Resolution), Bajkalská 21/A, P.O.BOX 29, 827 99 Bratislava, or electronically to ars@soi.sk or adr@soi.sk, or b) any other authorised legal entity registered in the list of bodies for alternative dispute resolution of the Ministry of Economy of the Slovak Republic (the list of authorised bodies is available on the website: <https://www.mhrs.sk/obchod/ochrana-spotrebiteľa/alternatívne-riesenie-spotrebiteľských-sporov-1/zoznam-subjektov-alternatívneho-riesenia-spotrebiteľských-sporov-1>). Every client has the right to choose which of the above-mentioned bodies for alternative dispute resolution they choose to have their problem dealt with. To do so, the client can use an online platform for alternative dispute resolution which is available at: <https://ec.europa.eu/consumers/odr/main/index.cfm?event=main.home2.show&lng=SK>. For more information about alternative dispute resolution, please visit the website of the Slovak Trade Inspection: <https://www.soi.sk/sk/alternatívne-riesenie-spotrebiteľských-sporov.soi>.
22. **Not using services due to customer's subjective reasons:**
- 22.1 If any customer does not even start to use their ordered service, they are entitled to be refunded their full paid price. Point 8 of these terms and conditions shall not be affected in such cases.
- 22.2 If any customer does not use their ordered sledge and/or accessories to the full extent but starts to use them, **they are not entitled to be compensated financially or non-financially.**
- 22.3 If any customer starts to use skis/snowboards and/or accessories, but decides to stop using them, **they are not entitled to be compensated financially or non-financially.**
- 22.4 **In the case of a long-term illness, an injury or any other serious circumstance**, every customer can ask the operator to cancel the service that they ordered. To do so, they are obliged to present their injury, illness report or any other document proving a serious circumstance without undue delay. The operator reserves the right to investigate and resolve every complaint individually, considering its legitimacy and the requirements of the respective customer(s). If any serious circumstance prevents any customer from using the service that they booked, the situation can be resolved only based on this point.
23. Every customer is entitled as well as obliged to use their rented sports equipment and/or accessories only for the purpose it is meant for or for the usual purpose (e.g. using skis in car parks is forbidden) and to use them in a proper way that corresponds to the character and purpose of the sports equipment and/or accessories. When using sports equipment and/or accessories, every customer is obliged to avoid endangering their life and health or the life and health of others and causing damage to themselves or others. Every customer is obliged to use sports equipment and/or accessories without damaging them or to avoid any potential damage, as well as to secure the rented sports equipment and/or accessories against theft and avoid leaving them unattended. Every customer is liable for any damage caused to the rented sports equipment and/or accessories from the moment they pick them up until they return them to the operator in the Tatry Motion facility where they picked them up before. Customers cannot manipulate with the sports equipment and/or accessories construction, do any repairs and/or technical changes or change settings. In the case of any manipulation, every customer is obliged to pay all costs related to potential repairs of the sports equipment and/or accessories or to restoring its original condition. Every customer is obliged to inform the operator (i.e. the rental facility where they picked up their sports equipment and/or accessories) about any damage caused to the rented sports equipment and/or accessories immediately once the damage is caused during the rental opening times and on the day when the damage was caused. If any damage is caused after the rental opening times on the given day end, they have to report the damage on the following day at the latest. Otherwise, the respective customer shall be liable for the damage that might have resulted from not reporting the damage. If any sports equipment and/or accessories are stolen, the respective customer is obliged to present the respective police report regarding the theft made by the relevant authority (Slovak police department) to the operator. If any sports equipment and/or accessories are stolen or damaged, the respective customer shall be offered another piece of equipment of the same category until the end of their rental period after the liability of the customer is settled and the potential damage is settled financially.
24. Every customer can use their rented sports equipment and/or accessories at their own risk only. The rental fee doesn't include Mountain Rescue Service insurance. While using the rented sports equipment and/or accessories, i.e. from the moment they are accepted from the TMR company, every customer is fully liable for any damage caused to the property, life or health of third parties or the environment. The TMR company is not liable for such damage in any way. After an injury and/or damage is caused, every customer is obliged to provide assistance and report the injury to relevant authorities (police department, medical emergency service etc.) and the resort operator without undue delay.
25. Every customer is obliged to return the sports equipment and/or accessories that they rented until their rental period ends (depending on the rental type based on these terms and conditions – point 17), in the original condition and to the rental facility of the operator where the sports equipment and/or accessories were handed over to the customer. Sports equipment and/or accessories must be returned by the customer who rented them from the operator personally.
26. An acceptance certificate shall be filled in and signed by the respective customer and authorised member of the operator's staff when sports equipment and/or accessories are returned.
27. If any returned piece of sports equipment and/or accessories is damaged, stolen or lost, the respective customer is obliged to compensate the operator for the damage caused by damaging, losing or stealing the sports equipment and/or accessories. The financial amount shall be based on the price list of the operator valid in the 2025/26 winter season which is available in Tatry Motion facilities.
28. If any customer returns their rented sports equipment and/or accessories after the agreed rental period, they are obliged to pay a rental fee until they return the sports equipment and/or accessories. The TMR company is entitled to charge not only a rental fee for returning their sports equipment and/or accessories too late but also a late fee in the amount 1 EUR per every commenced ten (10) minutes in the case of a 1-hour rental, and in the amount specified by Regulation of the Slovak Republic No. 87/1995 Coll., which implements some provisions of the Civil Code as amended, in the case of a 1-day or a multi-day rental.
29. **Personal data protection, privacy policy:** Details related to the protection of personal data are included in the Data Protection and Privacy Policy of the TMR Group and are published on the website: www.tmr.sk/o-nas/gdpr/.
30. By buying and using the above-mentioned services, every customer undertakes to respect the instructions of the authorised operator's staff, these terms and conditions, other general terms and conditions of the operator, generally binding regulations related to the movement and behaviour of individuals in mountain resorts, and also national park rules in the case of movement in national parks. By buying and using the above-mentioned services, every customer declares that they have acquainted themselves with all the rules mentioned in the previous sentence and undertake to follow them.
31. These terms and conditions **become effective on 01/11/2025** and are in force during the whole **2025/2026 winter season**. These terms and conditions apply to the provision of services – sports equipment rental. If these terms and conditions differ from the general terms and conditions of the operator, these terms and conditions shall be considered decisive and have priority over the general terms and conditions of the operator in every point they are different.
32. All legal relationships between the operator and individual customers concerning the purchase and use of services based on these terms and conditions as well as all other related legal relationships are governed by the laws of the Slovak Republic.
- In Demänovská Dolina on 01/11/2025
- Supervisory authorities**
Central Inspectorate of the Slovak Trade Inspection, Bajkalská 21/A, 827 99 Bratislava
Inspectorate of the Slovak Trade Inspection for the Žilina region with the registered office in Žilina, Predmestská 71, 011 79 Žilina